

- EN | Instruction manual
- NL | Gebruiksaanwijzing
- FR | Mode d'emploi
- DE | Bedienungsanleitung
- ES | Manual de usuario
- PT | Manual de utilizador
- IT | Manuele utente
- SV | Bruksanvisning
- PL | Instrukcja obsługi
- CS | Návod na použití
- SK | Návod na použitie
- RU | Руководство по эксплуатации
- SL | Navodila za uporabo
- HU | Használati utasítás



IV-2620

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTI / ПОИС СОСТАВИ / ПОИСКОВИ ДЕЛОВИ / RESZEGYSÉGÉK LEÍRÁSA



EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.

- **⚠ DANGER:** High voltage
- This appliance is for indoor use only and is not suitable for use in barns, stables and similar locations.
- **WARNING:** An electric shock hazard may exist if water from a garden hose is directed at the insect killer. When using extension cords, keep the socket-outlet away from moisture and avoid damage to the cord.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- The appliance is not to be used in locations where flammable vapour or explosive dust is likely to exist.

PARTS DESCRIPTION

1. Insect collection tray
2. Wall hanger
3. Plastic cover

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Note: for safety reasons the appliance will stop working if one of the tubes are broken.

USE

- This device is used to attract flying insects by UV light.
- Use the power switch to start the device, after that the lamp will turn on and the fan inside will start turning.
- This device works under high voltage, never touch the inside when the device is connected to the wall outlet.
- After the use of the appliance, switch it off by using the power switch (on/off switch) and then unplug it from the power socket.

CLEANING AND MAINTENANCE

- If there are too many insects on the metal grid, brush the metal grid clean with a small dry brush, do not use water or any cleaning products.
- You should regularly empty the tray, always remove the plug from the outlet before you empty the tray.

TIPS AND TRICKS

Replacing the lamp

- Always remove the plug from the outlet before replacing the lamp.
- Remove the screw on the front top of the device.
- Now you will be able to replace the lamp.

ENVIRONMENT



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.

- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

⚠ GEVAAR: Hoogspanning

- Dit apparaat is uitsluitend voor gebruik binnen en niet geschikt voor gebruik in schuren, stallen en vergelijkbare omgevingen.
- **WAARSCHUWING:** Als water vanuit een tuinslang op de insectenvanger wordt gericht, ontstaat kans op een elektrische schok. Houd bij gebruik van een verlengsnoer de contactdoos uit de buurt van vocht en zorg dat het snoer niet beschadigd raakt.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen.
- Gebruik het apparaat niet in omgevingen waar brandbare dampen of explosief stof aanwezig zijn.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

1. Insectenvangbak
2. Muurhanger
3. Kunststof kap

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle aanneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Opmerking: Om veiligheidsredenen zal het apparaat stoppen met werken als een van de buisjes is gebroken.

GEBRUIK

- Dit apparaat dient voor het aantrekken van vliegende insecten door middel van UV-licht.
- Gebruik de aan/uit-schakelaar om het apparaat te starten. De lamp gaat branden en de ventilator aan de binnenkant begint te draaien.
- Dit apparaat werkt onder hoogspanning. Raak nooit de binnenzijde van het apparaat aan als het apparaat op het wandstopcontact is aangesloten.
- Schakel na het gebruik het apparaat uit met behulp van de aan/uit-schakelaar. Verwijder de stekker uit het stopcontact.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Borstel als teveel insecten op het metalen rooster aanwezig zijn het rooster met een kleine droge borstel af. Gebruik geen water of reinigingsproducten.
- Leeg de bak regelmatig. Haal voordat u de bak gaat legen altijd eerst de stekker uit het stopcontact.

TIPS EN HANDIGHEIDJES

De lamp vervangen

- Haal voordat u de lamp gaat vervangen altijd eerst de stekker uit het stopcontact.
- Verwijder de schroef aan de bovenzijde van het apparaat.
- U kunt nu de lamp vervangen.

MILIEU



Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gededoneerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attentiert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recycelen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et

des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.

- **⚠ DANGER :** Haute tension
- Cet appareil est réservé à un usage à l'intérieur et n'est pas adapté pour les écuries, étables et lieux similaires.
- **AVERTISSEMENT :** Un risque de décharge électrique est possible si l'eau d'un jet de jardin est dirigée sur l'insecticide. En cas d'usage de rallonges, maintenez la prise à l'écart de l'humidité et évitez d'endommager le cordon.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants.
- L'appareil ne doit pas être employé en un lieu potentiellement exposé à une poussière explosive ou une vapeur inflammable.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Bac de collecte d'insectes
2. Suspension murale
3. Cache plastique

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Avant la première utilisation de votre appareil, essuyez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.
- Note : Pour des raisons de sécurité, l'appareil cessera de fonctionner si l'un des tubes est cassé.

UTILISATION

- Ce dispositif sert à attirer les insectes volants avec une lampe UV.
- Utilisez l'interrupteur de marche pour démarrer l'appareil. Le témoin va s'allumer et le ventilateur intérieur se mettre en marche.
- Ce dispositif fonctionne sous haute tension. Ne touchez jamais l'intérieur du dispositif connecté à la prise murale.
- Après usage de l'appareil, éteignez-le avec l'interrupteur d'alimentation (on/off) puis débranchez-le de la prise secteur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Si la grille métallique comporte trop d'insectes, brossez-la pour la nettoyer avec une petite brosse sèche sans eau ni détergent.
- Vous devriez vider régulièrement le bac sans oublier alors de débrancher la fiche de la prise.

CONSEILS ET ASTUCES

Remplacement de la lampe

- Débranchez toujours la fiche de la prise avant de remplacer la lampe.
- Retirez la vis à l'avant sur le sommet de l'appareil.
- Vous êtes alors prêt à remplacer la lampe.

ENVIRONNEMENT



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht

von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.

- **⚠ GEFAHR:** Hochspannung
- Dieses Gerät ist nur für den Innenbereich vorgesehen und nicht für den Einsatz in Scheunen, Ställen oder dergleichen geeignet.
- **ACHTUNG:** Es besteht Stromschlaggefahr, wenn Wasser aus einem Gartenschlauch auf den Insektenvernichter gerichtet wird. Bei Verwendung von Verlängerungskabeln schützen Sie die Steckdose vor Feuchtigkeit und vermeiden Sie eine Beschädigung des Kabels.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Das Gerät darf nicht an Orten eingesetzt werden, an denen mit brennbaren Dämpfen oder explosiven Stäuben zu rechnen ist.

TEILEBESCHREIBUNG

1. Insekten sammelschale
2. Suspensionshänger
3. Kunststoffdeckel

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.
- Hinweis: Aus Sicherheitsgründen funktioniert das Gerät nicht mehr, wenn eines der Rohre beschädigt ist.

GEBRAUCH

- Dieses Gerät wird verwendet, um fliegende Insekten durch UV-Licht anzulocken.
- Das Gerät starten Sie mit dem Ein-/Aus-Schalter, woraufhin die Anzeige aufleuchtet und der integrierte Lüfter zu laufen beginnt.
- Dieses Gerät funktioniert mit Hochspannung; berühren Sie nie das Innere, wenn das Gerät an die Steckdose angeschlossen ist.
- Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch mit dem Ein-/Aus-Schalter ab und ziehen Sie anschließend den Stecker aus der Steckdose.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Wenn sich zu viele Insekten auf dem Metallgitter angesammelt haben, bürsten Sie das Metallgitter mit einer kleinen trockenen Bürste sauber, verwenden Sie kein Wasser oder Reinigungsmittel.
- Sie sollten die Sammelschale regelmäßig leeren. Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie die Schale leeren.

TIPPS UND TRICKS

Lampenwechsel

- Ziehen Sie vor dem Lampenwechsel immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Entfernen Sie die Schraube auf der oberen Vorderseite des Geräts.
- Jetzt können Sie die Lampe auswechseln.

UMWELT



Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.

- **⚠ PELIGRO:** Alta tensión

- Este aparato es para uso exclusivo en interior y no es adecuado para su uso en graneros, establos y lugares similares.
- **ADVERTENCIA:** Existe un riesgo de descarga eléctrica si entra agua de una manguera del jardín en el matainsectos. Cuando utilice cables alargadores, mantenga la toma alejada de la humedad y evite daños en el cable.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños.
- El aparato no debe utilizarse en lugares donde pueda haber vapor inflamable o polvo explosivo.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

1. Bandeja de recogida de insectos
2. Colgador de pared
3. Cubierta de plástico

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. Nunca utilice productos abrasivos.
- Nota: Por razones de seguridad, el aparato dejará de funcionar si uno de los tubos está roto.

USO

- Este dispositivo sirve para atraer insectos voladores mediante luz UV.
- Utilice el interruptor de encendido para poner en marcha el dispositivo, posteriormente, la lámpara se encenderá y el ventilador del interior empezará a girar.
- El dispositivo funciona bajo alta tensión, nunca toque el interior cuando el dispositivo esté conectado a la toma de pared.
- Tras el uso del aparato, apáguelo utilizando el interruptor de encendido (interruptor de encendido/apagado) y posteriormente desenchúfelo de la toma de corriente.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Si hay demasiados insectos en la rejilla metálica, cepillela con un cepillo seco pequeño, no utilice agua ni productos de limpieza.
- Debe vaciar periódicamente la bandeja; retire siempre el enchufe de la toma antes de vaciar la bandeja.

TRUCOS Y SUGERENCIAS

Sustitución de la lámpara

- Retire siempre el enchufe de la toma antes de sustituir la lámpara.
- Retire el tornillo de la parte delantera del dispositivo.
- Ahora puede sustituir la lámpara.

MEDIO AMBIENTE



Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se ignorar as instruções de segurança.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.

- **⚠ PERIGO:** Alta tensão
- Este aparelho destina-se a utilização exclusivamente no interior e não é adequado para utilização em celeiros, estábulos e outros locais semelhantes.
- **AVISO:** Poderá existir risco de choque elétrico se se direcionar a água de uma mangueira de jardim para a armadilha de insetos. Caso utilize cabos de extensão, mantenha a saída da tomada afastada de humidade e evite danos no cabo.



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

- Este aparelho não pode ser usado por crianças. Mantenha o aparelho e respectivo cabo fora do alcance de crianças.
- O aparelho não deve ser utilizado em locais onde possam existir vapores inflamáveis ou poeiras explosivas.

DESCRIZIO DAS PEÇAS

- Tabuleiro de recolha de insetos
- Suporte de parede
- Tampa de plástico

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças amovíveis com um pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos.
- Nota: Por razões de segurança, o aparelho deixará de funcionar se um dos tubos estiver quebrado.

UTILIZAÇÃO

- Este dispositivo é utilizado para atrair insetos voadores com uma luz UV.
- Utilize o interruptor de alimentação para ligar o dispositivo, após o que a lâmpada irá acender-se e a ventoinha no interior irá começar a funcionar.
- Este dispositivo funciona com alta tensão, nunca toque no interior do dispositivo com este ligado a uma tomada.
- Após a utilização do aparelho, desligue-o no interruptor de alimentação (ligar/desligar) e retire a ficha da tomada.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Se existirem demasiados insetos na grelha metálica, escove-a com uma escova pequena seca, não utilize água nem quaisquer produtos de limpeza.
- Deverá esvaziar regularmente o tabuleiro mas, antes de o esvaziar, retire sempre a ficha da tomada.

DICAS E SUGESTÕES

- Substituir a lâmpada**
- Desligue sempre a ficha da tomada antes de substituir a lâmpada.
- Retire o parafuso que se encontra na parte superior dianteira do dispositivo.
- Agora poderá substituir a lâmpada.

AMBIENTE



Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.

- ⚠ PERICOLO:** Alta tensione
- Questo apparecchio può essere utilizzato esclusivamente al coperto e non è adatto per l'uso in fienili, stalle e altri ambienti simili.
- AVVERTENZA:** Dirigere il getto d'acqua del tubo da giardino sulla lampada insetticida può comportare pericolo di scossa elettrica. Nel caso di utilizzo di prolunghe, mantenere presa e spina a distanza dall'umidità ed evitare di danneggiare il cavo.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio e il relativo cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti in cui è possibile la presenza di vapori infiammabili o polveri esplosive.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

- Cassetto di raccolta insetti
- Attacco a parete
- Copertura in plastica

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti amovibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.
- Nota: Per ragioni di sicurezza, l'apparecchio smetterà di funzionare se uno dei tubi è rotto.

USO

- Questo apparecchio consente di attirare gli insetti volanti mediante luce UV.
- Utilizzare l'interruttore di accensione per attivare l'apparecchio, quindi la lampada si accende e la ventola interna inizia a girare.
- Questo apparecchio impiega alta tensione, non toccare mai l'interno quando l'apparecchio è collegato alla presa a parete.
- Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio con il pulsante di accensione/ spegnimento e scollegerlo dalla presa a parete.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Se sulla griglia di metallo sono presenti troppi insetti, pulirla con una spazzola asciutta senza utilizzare acqua né prodotti detergenti.
- Il cassetto deve essere svuotato regolarmente, rimuovendo sempre la spina dalla presa prima di procedere all'operazione.

SUGGERIMENTI

Sostituzione della lampada

- Rimuovere sempre la spina dalla presa di corrente prima di sostituire la lampada.
- Rimuovere la vite sulla parte anteriore superiore dell'apparecchio.
- A questo punto è possibile sostituire la lampada.

AMBIENTE



Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.

- ⚠FARA:** Högspänning
- Denna apparat får endast avsedd att användas inomhus och är inte lämplig för användning i ladugårdar, stall och liknande platser.
- ARNING:** Elektriska stötar kan föreligga om vatten från en trädgårdsslang riktas mot insektsdödaner. Vid användning av förlängningsladdar, håll uttaget bort från fukt och undvik skador på kabeln.
- Apparaten ska inte användas av barn. Håll apparaten och dess kabel utom räckhåll för barn.
- Apparaten får inte användas på platser där brandfarlig ånga eller explosivt damm kan existera.

BESKRIVNING AV DELAR

- Insekt uppsamlingsrår
- Vägghängare
- Plastlock

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Innan apparaten används för första gången, torka av alla avtagbara delar med en dammtassa. Använd aldrig slipande produkter.
- Obs: Av säkerhetsskäl kommer apparaten att stängas av om ett av rören är trasigt.

ANVÄNDNING

- Denna anordning används för att attrahera flygande insekter med UV-ljus.
- Använd strömbrytaren för att starta enheten. Lampan kommer att tändas och fläkten kommer att börja rotera.
- Denna enhet drivs med högspänning, rör aldrig insidan när enheten är ansluten till vägguttaget.
- När du är färdig med apparaten, stäng av den via strömbrytaren (på/av-brytaren) och koppla ur den från vägguttaget.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Om det finns för många insekter på metallgallret, borsta metallgallret med en lilen torr borste, använd inte vatten eller rengöringsmedel.
- Du bör lämna uppsamlingsråget regelbundet, ta allid bort kontakten uttaget innan du tömmer råget.

TIPS OCH TRICKS

- Byta ut lampan**
- Avlägsna alltid först stekproppen från vägguttaget innan du byter lampa.
- Ta bort skruven från enhetens ovan sida.
- Nu kan du göra byta ut lampan.

OMGIVNING



Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialet som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZEŃSTWO

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wy poziomowanej powierzchni.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiednie wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci
- chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.

- ⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO:** wysokie napięcie
- To urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku w przemieszeniach. Nie jest jednak odpowiednie do zastosowania w stodołach, stajniach i tym podobnych lokalizacjach.
- Urządzenie nie jest przewidziane do użycia w miejscach o dużym prawdopodobieństwie wystąpienia zapalnych oparów albo wybuchowych pyłów.
- Dzieci nie mogą używać tego urządzenia. Trzymać urządzenie oraz przewód poza zasięgiem dzieci.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użycia w miejscach o dużym prawdopodobieństwie wystąpienia zapalnych oparów albo wybuchowych pyłów.

OPIS CZEŚCI

- Tacka na owady
- Wieszak do mocowania na ścianie
- Plastikowa pokrywa

PRZED PIERW SZYM UŻYCIEM

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wytrzeć wszystkie wyjmowane części wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać szorstkich środków czyszczących.
- Uwaga: Z przyczyn bezpieczeństwa urządzenie przestanie działać, jeśli jedna z rurek zostanie uszkodzona.

UŻYTKOWANIE

- To urządzenie jest przeznaczone do wabienia owadów latających za pomocą promieniowania UV.
- Uruchom urządzenie za pomocą wyłącznika zasilania. Nastąpi włączenie lampy i znajdującego się wewnątrz wentylatora.
- W tym urządzeniu jest obecne wysokie napięcie. Nie należy nigdy dotykać wnętrza urządzenia, gdy jest ono podłączone do gniazdka zasilającego.
- Po użyciu urządzenia wyłącz je przyciskiem włączania/wyłączania, a następnie wyciągnij wtyczkę z gniazda.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Jeżeli na metalowej siatce nagromadziło się zbyt dużo owadów, należy oczyścić ją za pomocą niewielkiej, suchej szczytki. Nie należy używać wody ani żadnych środków czyszczących.
- Należy regularnie opróżniać tackę. Przed wykonaniem tej czynności należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilającego.

WSKAZÓWKI I PODPowiedzi

Wymiana lampy

- Przed wymianą lampy należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilającego.
- Wymij śrubę znajdującą się u góry, z przodu urządzenia.
- Teraz będzie można wymienić lampę.

ŚRODOWISKO



Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutilizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

CS Návod k použití

BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů nemůže být výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zamotat.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponožujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.

- ⚠NEBEZPEČÍ:** Vysoké napětí
- Toto zařízení je určeno výhradně k použití ve vnitřním prostředí a není vhodné do stodol, chlévů a podobných umístění.
- VAROVÁNÍ: Pokud namíříte proud vody ze zahradní hadice na zařízení k likvidaci hmyzu, vystavujete se riziku zásahu elektrickým proudem. Při používání prodlužovací šňůry udržujte zásuvku mimo dosah vlhkosti a vyvarujte se poškození šňůry.
- Tento spotřebič by neměl používat děti. Udržujte tento spotřebič a jeho napájecí šňůru mimo dosah dětí.
- Zařízení se nesmí používat v místech s pravděpodobnou přítomností vznětlivých výparů nebo vybušného prachu.

POPIS SOUČÁSTÍ

- Sběrný tácek na hmyz
- Věšák na stěnu
- Plastový kryt

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plást.
- Před prvním použitím tohoto spotřebiče oteřte všechny odnímatelné součásti vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte abrazivně výrobky.
- Poznámka: Z bezpečnostních důvodů přístroj přestane pracovat, pokud je jedna z trubek poškozena.

POUŽITÍ

- Toto zařízení se používá k lákání hmyzu pomocí UV světla.
- Na spuštění zařízení použijte hlavní vypínač. Poté se rozsvítí žárovka uvnitř a vnitřní větrák se začne otáčet.
- Zařízení funguje pod vysokým napětím. Pokud je zařízení připojeno do zásuvky, nikdy se nedotýkejte jeho vnitřní části.
- Po použití spotřebič vypněte pomocí vypínače (zap/vyp) a poté jej vytáhněte ze zásuvky.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Pokud bude na mřížce příliš mnoho hmyzu, vyčistěte ji malým suchým kartáčem. Nepoužívejte vodu ani čisticí prostředky.
- Je třeba pravidelně vyprázňovat tácek. Předtím je vždy nutné zařízení odpojit z napájení.

TIPY A TRIKY

- Výměna svítidla**
- Než začnete měnit svítidlo, vždy nejprve vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Odstraňte šroub z přední horní strany zařízení.
- Nyní budete moci vyměnit svítidlo.

PROSTŘEDÍ



Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal váš na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOST

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkolvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotrebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Spotrebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Tento spotrebič nesmejú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotrebič smeuú detí staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhe spotrebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič a napájací kábel uchovávajúte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.

- ⚠NEBEZPEČENSTVO:** Vysoké napätie
- Tento prístroj je určený iba pre vnútorné použitie a nie je vhodný pre použitie v stodolách, stajniach a podobných miestach.
- VAROVANIE: Keď záhradná hadica mieri na lapač hmyzu, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Pri použití predĺžovacej šnúry dbajte na to, aby zásuvka bola čo najďalej od vlhkosti a zabráňte poškodeniu kábla.
- Tento spotrebič nesmú používať deti. Spotrebič a napájací kábel uchovávajúte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Pristroj sa nesmie používať v miestach s pravdepodobným výskytom horľavých pár alebo vybušných látok.

POPIS KOMPONENTOV

- Zberná nádob a na hmyz
- Vešáček na stěnu
- Plastový kryt

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenství vyberte z obalu. Ze spotřebiča odstraňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrečko.
- Pred prvým použitím spotrebiča utrite všetky demontovateľné diely vlhkou handričkou. Nikdy nepoužíajte abrazívne výrobky.
- Poznámka: Z bezpečnostných dôvodov zariadenie prestane pracovať, ak je jedna z trubiek zbitá.

POUŽÍVANIE

- Tento prístroj sa používa na prilákanie lietajúceho hmyzu pomocou UV svetla.
- Na spustenie zariadenia použite hlavný vypínač. Nasledovne sa rozsvietí žiarovka a vnútorný vetrák sa začne otáčať.
- Tento prístroj pracuje pod vysokým napätím, nikdy sa nedotýkajte vnútornej časti, keď je prístroj pripojený do elektrickej zásuvky.
- Po použití spotrebiča ho vypnite s pomocou vypínača (zap/vyp) a vytiahnite ho zo zásuvky.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Ak je na kovovej mriežke príliš veľa hmyzu, vyčistíte kovovú mriežku malou suchou kefou, nepoužíajte vodu, ani žiadne čistiace prostriedky.
- Nádobu by ste mali pravidelne vyprázňovať a pred tým vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

TIPY A TRIKY

- Výměna lampy**
- Před výměnou lampy vždy najsčor vytáhněte zástrčku zo zásuvky.
- Odstraňte skrutku u prednej hornej časti zariadenia.
- Takto môžete vymeniť lampu.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s kompostom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

RU

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.

- Не перемещайте устройство за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, только при условии, что за их действиями осуществляется контроль или они знакомы с техникой безопасной эксплуатации устройства, а также понимают связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание устройства может проводиться детьми только после достижения ими возраста 8 лет или под присмотром взрослых.



- ⚠ОПАСНО:** Высокое напряжение
- Данное приспособление предназначено для эксплуатации только в помещении, и его нельзя использовать в амбарах, конюшнях и подобных местах.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Попадание на ловушку для насекомых струи воды из садового шланга может привести к поражению электрическим током. При использовании удлинителя следите за тем, чтобы в розетки не попадала влага и шнур не был поврежден.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей.
- Данное приспособление запрещается эксплуатировать в помещениях, где могут присутствовать воспламеняемые пары или взрывоопасная пыль.

ОПИСАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

- Поддон для сбора насекомых
- Настенное крепление
- Пластиковая крышка

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Извлеките устройство и принадлежность из упаковки. Удалите наклейки, защитную пленку или пластик с устройства.
- Перед первым применением устройства протрите все съемные компоненты влажной тканью. Не используйте абразивные изделия.
- Примечание: По образжению безопасность устройство перестанет работать, если одна из трубок сломана.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Данное устройство привлекает насекомых УФ-излучением.
- После включения устройства выключателем питания загорится лампа, и внутри начнет вращаться вентилятор.
- Устройство работает под высоким напряжением. Запрещается прикасаться к внутренним компонентам подключенного к розетке устройства.
- После использования отключите приспособление с помощью выключателя питания (сетевой выключатель), а затем отключите вилку от розетки.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Если на металлической решетке скопилось слишком много насекомых, то очистите сетку небольшой сухой щеткой, но не используйте воду или чистящие средства.
- Регулярно очищайте поддон, но перед этой процедурой обязательно извлекайте вилку шнура из розетки.

СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

Замена лампы

- Перед заменой лампы обязательно отключайте вилку кабеля питания от розетки.
- Выкрутите винт в передней верхней части устройства.
- Теперь можно снова приступить к замене лампы.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ





IV-2620

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / ПОПИС СОУСТАВНИХ ДЕЛОВ / ОПИС СЕСТАВНИХ ДЕЛОВ / RÉSZEGYSÉGEK LEÍRÁSA



- Če je električni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegova sl-Služba za stranke ali podobno usposobljene osebe, da se izognete nevarnosti.
- Aparata nikoli ne premikajte tako, da povlečete za kabel, in prepričajte se, da se kabel ne more zaplesti.
- Da se zaščitite pred električnim udarom, ne potaplajte kabla, vtiča ali aparata v vodo ali katerokoli drugo tekočino.
- Aparat vedno postavite na stabilno, trdno površino.
- Aparata ne smejo uporabljati otroci mlajši od 8 let. To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let in osebe s fizičnimi, motoričnimi in psihičnimi motnjami ali premalo izkušeni in znanja, če se jih nadzira ali če dobijo navodila o varni uporabi naprave in, če razumejo vključene nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Napravo in kabel vedno hranite izven dosega otrok, mlajših od 8 let. Otroci ne smejo opravljati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja, razen če so starejši od 8 let in se jih nadzira.

- **⚠ NEVARNOST:** Visoka napetost
- Izdelek je namenjen za notranjo uporabo, a ni primeren za uporabo v skednjih, hlevih in podobnih mestih.
- **OPOZORILO:** Če v uničevalec insektov usmerite vodo iz vrtno cevi, lahko pride do nevarnosti električnega udara. Ko uporabljate podaljšek, naj bo ta zaščiten pred vlago, kabel pa zaščitite pred morebitnimi poškodbami.
- Aparata ne smejo uporabljati otroci. Aparat in kabel hranite izven dosega otrok.
- Naprave ni dovoljeno uporabljati na lokacijah, kjer obstaja možnost prisotnosti vnetljive pare ali eksplozivnega prahu.

- OPIS DELOV**
1. Pladenj za zbiranje mrčesa
 2. Obešalnik
 3. Plastični pokrov

- PRED PRVO UPORABO**
- Odstranite aparat in dodatek iz škatle. Odstranite nalepke, zaščitno folijo ali plastiko iz aparata.
 - Preden aparat prvič uporabite, obrišite vse odstranljive dele z vlažno krpo. Nikoli ne uporabljajte abrazivnih izdelkov.
 - Opomba: iz varnostnih razlogov bo naprava prenehala delovati, če je katera od cevk poškodovana.

- UPORABA**
- Naprava se uporablja za privabljanje letečega mrčesa z UV-lučjo.
 - Za zagon naprave uporabite stikalo za vklop; lučka se bo vklopila in ventilator v notranjosti se bo začel obračati.
 - Ta naprava deluje pod visoko napetostjo, zato se nikoli ne dotikajte notranjosti, ko je naprava priključena na električno vtičnico.
 - Po uporabi aparata ga izklopite s stikalom za vklop (vklop/izklop) in ga izvlecite iz vtičnice.

- ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE**
- Če se na kovinski mreži nabere preveč mrčesa, jo očistite s suho majhno ščetko, ne uporabljajte vode ali čistilnih sredstev.
 - Redno praznite pladenj in pred tem vedno najprej izvlecite vtič iz vtičnice.

- TRIKI IN NASVETI**
- Menjava lučke**
- Pred menjavo lučke vedno najprej izvlecite vtič iz vtičnice.
 - Odstranite vijak na vrhu naprave.
 - Sedaj lahko zamenjate lučko.

OKOLJE

- Aparata ne smete odstraniti med gospodinjske odpadke na koncu življenjske dobe, ampak ga morate predati v osrednje mesto za recikliranje električnih in elektronskih gospodinjskih aparatov. Ta simbol na aparatu, v navodilih in na embalaži vas opozarja na pomembno vprašanje. Materiale uporabljene v aparatu lahko reciklirate. Z recikliranjem odsluženih gospodinjskih aparatov boste pomembno prispevali k varovanju našega okolja. Vprašajte lokalne oblasti za informacije glede zbirnih točk.

HU Használati utasítás

BIZTONSÁG

- A biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása miatt keletkezett károkért a gyártó nem tehető felelőssé.
- Ha a tápkábel sérült, javítását vagy a gyártó, annak szerviz szolgálata vagy hasonló képesítéssel rendelkező személy végezheti a veszély elkerülése érdekében.
- Soha ne húzza a berendezést a vezetéknel fogva, és biztosítsa, hogy a vezeték ne csavarodjon össze.
- Az áramütés elkerülése érdekében ne merítse vízbe vagy más folyadékba a tápkábelt, a csatlakozót vagy a készüléket.
- Helyezze a készüléket sík, stabil felületre.
- A készüléket nem használhatja 8 évnél fiatalabb gyerek. A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékelési vagy értelmi képességű személyek (a 8 évnél fiatalabb gyerekeket beleértve), vagy akiknek nincs meg a tapasztalatuk és tudásuk ehhez;

kivéve, ha a biztonságukért felelős személy a használatra megtanítja, vagy a használat közben felügyeli őket. Gyerekek ne játszanak a készülékkel. A készülékhez és a kábelhez ne férjenek hozzá a 8 évnél fiatalabb gyerekek. A tisztítást és karbantartást ne végezzék gyerekek, hacsak nem idősebbek 8 évnél, vagy felügyelve vannak.

- **⚠ VESZÉLY!** Nagyfeszültség
- Ez a készülék csak beltéri használatra alkalmas, nem használható pajtában, istállóban és más hasonló helyen.
- **FIGYELEM!** Áramütése veszélye áll fenn, ha locsolócső vízszugara éri a rovarcsapdát. Hosszabbító használata esetén tartsa szárazon a csatlakozóaljzatot és a dugvillát, valamint ügyeljen rá, hogy ne sérüljön a kábel.
- A készüléket gyermekek nem használhatják. A készülékhez és a kábelhez ne férjenek hozzá a gyermekek.
- A készülék nem használható olyan helyen, ahol gyúlékony gázok, gőzök, illetve robbanásveszélyes por lehet jelen.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

1. Rovargyűjtő tálcá
2. Fali akasztó
3. Műanyag burkolat

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- Vegye ki a berendezést és tartozékait a dobozból. Távolítsa el a berendezésről a címkéket, a védőfóliát vagy a műanyagot.
- Mielőtt először használja, törölje át a készüléket egy nedves ruhával. Soha ne használjon súrolószereket.
- Megjegyzés: a készülék biztonsági okból leáll, ha valamelyik cső eltört.

HASZNÁLAT

- Ez a készülék UV-fény segítségével csalogatja a repülő rovarokat.
- A be-/kikapcsoló gombbal kapcsolja be a készüléket – ekkor világítani kezd a lámpa és beindul a ventilátor.
- A készülék nagyfeszültséggel működik. Soha ne érintse meg a belsejét, miközben csatlakoztatva van az áramellátásra.
- Ha befejezte a használatát, kapcsolja ki a be-/kikapcsoló gombbal, majd húzza ki a hálózati csatlakozóaljzatból.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Ha túl sok rovar van a fémrácson, egy kicsi, száraz kefe segítségével tisztítsa meg a rácsot. Ne használjon vizet vagy tisztítószereket.
- A tálcát rendszeresen ürítse ki. Mindig húzza ki a dugvillát a hálózati csatlakozóaljzatból, mielőtt kiüríti a tálcát.

TIPPEK ÉS TRÜKKÖK

- **A lámpa cseréje**
- Mindig húzza ki a dugvillát a hálózati csatlakozóaljzatból, mielőtt kicseréli a lámpát.
- A készüléken elöl és felül található csavart távolítsa el.
- Így már ki tudja cserélni a lámpát.

KÖRNYEZET

- Ezt a berendezést élettartama végén nem szabad háztartási hulladékként ártalmatlanítani, hanem el kell juttatni egy elektromos és elektronikus háztartási berendezések újrahasznosításával foglalkozó központba. Ez, a berendezésen, a használati útmutatóban és a csomagoláson látható szimbólum erre a fontos szempontra hívja fel a figyelmet. Az ebben a berendezésben használt alkatrészek újrahasznosíthatók. A háztartási berendezések újrahasznosításával Ön nagyban hozzájárul a környezet védelméhez. A begyűjtőhelyekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál.



WWW.TRISTAR.EU